



**ZANZARIERE**

FLYSCREENS

MOSQUITERAS

MOUSTIQUAIRES

INSEKTENSCHUTZ

**GUIDA ALLA SCELTA** | SELECTION GUIDE  
GUÍA DE SELECCIÓN | GUIDE DE SÉLECTION | AUSWAHLHILFE

**MV Line**



IT

### **MV LINE: DESIGN E QUALITÀ PER IL TUO BENESSERE**

La scelta di installare una zanzariera rappresenta la soluzione più efficace, ecologica e discreta per proteggere gli ambienti dagli insetti.

MV Line progetta e sviluppa sistemi che si integrano perfettamente con ogni stile di arredamento, unendo design minimale e massima funzionalità.

Un costante lavoro di ricerca e l'impiego di materiali di qualità come l'alluminio, danno vita a soluzioni durevoli e performanti, semplici nell'uso quotidiano e che rispondono concretamente alle tendenze del mercato e alle reali necessità del consumatore.

EN

### **MV LINE: DESIGN AND QUALITY FOR YOUR COMFORT.**

Installing a flyscreen is the most effective, ecological, and discreet solution for protecting interiors from insects.

MV Line designs and develops systems that seamlessly integrate with any decor, combining minimal design with maximum functionality.

Constant research and the use of quality, recyclable materials like aluminum, result in durable and high-performing solutions that are simple for daily use.

This approach allows us to concretely respond to both market trends and the actual needs of the consumer.



ES

### **MV LINE: DISEÑO Y CALIDAD PARA TU BIENESTAR.**

La elección de instalar una mosquitera representa la solución más eficaz, ecológica y discreta para proteger los ambientes de los insectos.

MV Line diseña y desarrolla sistemas que se integran perfectamente con cualquier estilo de decoración, combinando un diseño minimalista y la máxima funcionalidad.

El estudio constante y el empleo de materiales de calidad, como el aluminio, dan vida a soluciones duraderas y de alto rendimiento, sencillas en el uso diario y que responden concretamente tanto a las tendencias del mercado como a las necesidades reales del consumidor.

FR

### **MV LINE: DESIGN ET QUALITÉ POUR VOTRE BIEN-ÊTRE.**

Le choix d'installer une moustiquaire est la solution la plus efficace, écologique et discrète pour protéger vos espaces des insectes.

MV Line conçoit et développe des systèmes qui s'intègrent parfaitement à tout style d'aménagement, alliant design minimal et fonctionnalité optimale.

Un travail de recherche constant et l'utilisation de matériaux de qualité, comme l'aluminium, donnent naissance à des solutions durables et performantes, simples d'utilisation au quotidien, et qui répondent concrètement à la fois aux tendances du marché et aux besoins réels du consommateur.

DE

### **MV LINE: DESIGN UND QUALITÄT FÜR DEINEN WOHL**

Die Installation eines Insektenschutzes ist die effektivste, ökologischste und diskreteste Lösung, um Räume vor Insekten zu schützen.

MV Line entwickelt und konstruiert Systeme, die sich nahtlos in jeden Einrichtungsstil einfügen und minimalistisches Design mit maximaler Funktionalität verbinden.

Ständige Forschungsarbeit und der Einsatz von hochwertigen Materialien wie Aluminium führen zu langlebigen und leistungsstarken Lösungen, die einfach im täglichen Gebrauch sind und konkret auf die Markttrends sowie die tatsächlichen Bedürfnisse der Verbraucher eingehen.



### PRATIK EVO

Pannello fisso | Fixed panel | Panel fijo  
Panneau fixe | Festes Paneel

IT

#### GUIDA ALLE TIPOLOGIE

Per orientarsi nella scelta a catalogo del modello di zanzariera MV Line più adatta alle proprie esigenze, è consigliabile riferirsi innanzitutto **al tipo di luce da proteggere**.

Per le **finestre**, la scelta di zanzariera a scorrimento verticale e a pannello fisso o scorrevole favorisce le condizioni di migliore utilizzo, grazie a sistemi di apertura pratici ed ergonomici, che si integrano perfettamente con l'infisso, anche in ambienti dagli ingombri ridotti.

EN

#### A GUIDE FOR CHOOSING THE BEST

Before choosing the right model among our broad catalogue, first of all consider **the space typology and dimensions to protect**.

For **windows**, vertical scroll flyscreen with fixed or rolling panel ensure a great efficiency: you can count on several solutions, with easy opening systems and smooth movements, fully compatible with every window frame.

ES

#### GUÍA DE LAS TIPOLOGÍAS

Hay una mosquitera adecuada a cada exigencia de uso e instalación. A la hora de elegir el modelo MV Line ideal se aconseja tener sobre todo en cuenta **el tipo de luz que se debe proteger**.

En el caso de las **ventanas**, la elección de mosquiteras de deslizamiento vertical y de panel fijo o corredero favorece unas condiciones de mejor uso, gracias a unos sistemas de apertura prácticos y ergonómicos que se integran perfectamente con el marco, incluso en espacios reducidos.

FR

#### GUIDE RELATIF AU CHOIX DU MODÈLE

Pour s'orienter dans le choix du modèle de moustiquaire MV Line le plus adapté à vos besoins, il est conseillé de se référer avant tout **aux dimensions de l'ouverture à protéger**.

Pour les **fenêtres**, le choix d'une moustiquaire à enroulement vertical ou latéral, ou d'un panneau fixe ou coulissant, est le plus adapté. Grâce à des systèmes d'ouverture pratiques et ergonomiques, elles viennent compléter parfaitement la menuiserie, même lorsque les espaces sont réduits.

DE

#### HINWEIS ZUR TYPOLOGIE

Um sich bei der Auswahl des Katalogs des Fliegengittermodells der MV Line zu orientieren, sollten Sie zunächst die Art **des zu schützenden Lichts beraten**.

Bei den **Fenstern**, verbessert die Wahl zwischen vertikal verschiebbaren Fliegengitter und einem festen oder verschiebbaren Flügel die optimalen Nutzungsbedingungen dank praktischer und ergonomischer Öffnungssysteme.



Sistema antivento brevettato:  
la rete non fuoriesce dalle guide.

Patented windproof system:  
the net does not come out of the guides.

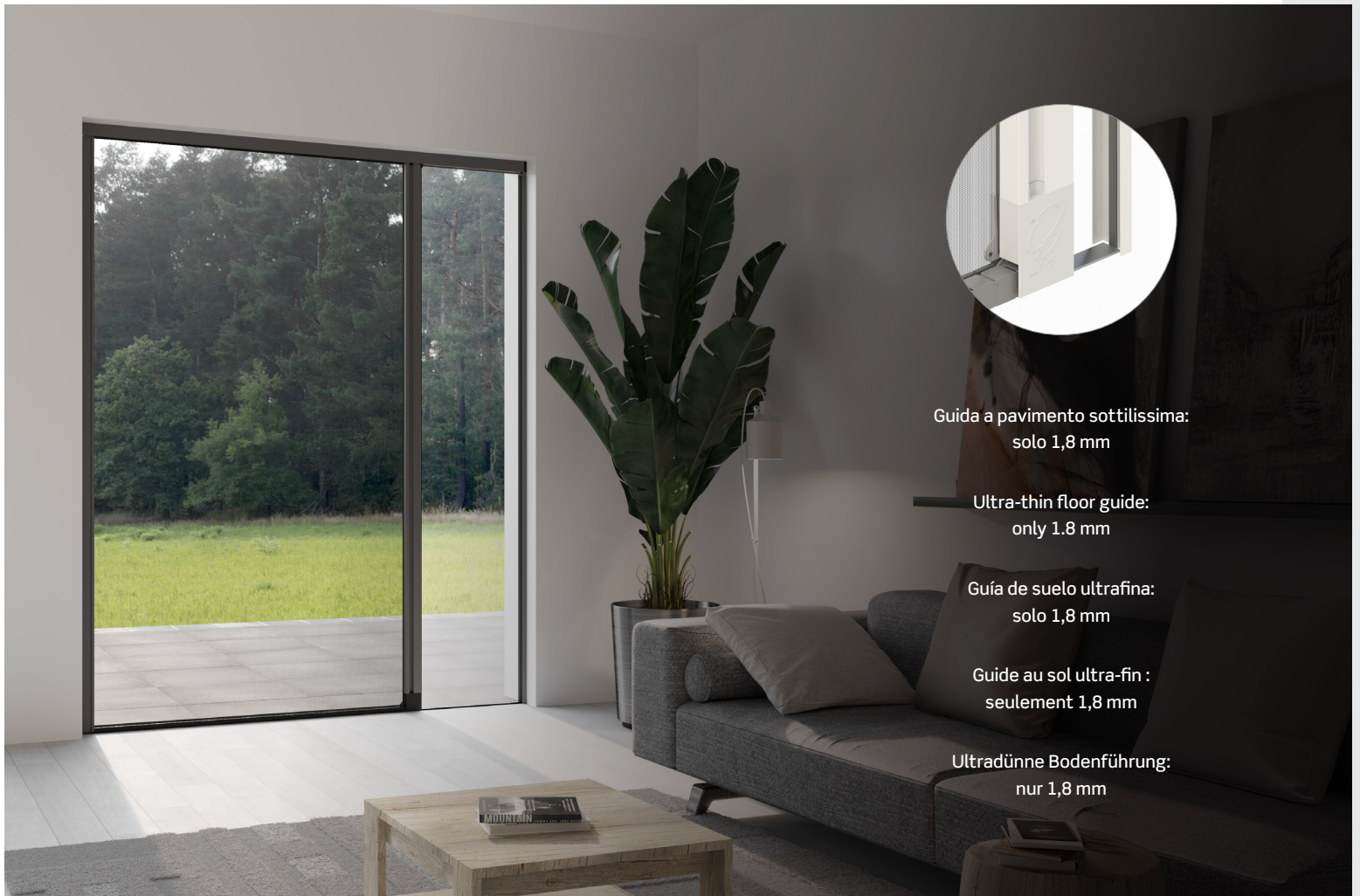
Sistema cortavientos patentado:  
la red no se sale de las guías.

Système anti-vent breveté:  
la toile ne sort pas des coulisses.

Patentiertes Windschutzsystem:  
das Gewebe tritt nicht aus den Führungsschienen aus.

## IRINA

Scorrimento verticale | Vertical scrolling | Deslizamiento vertical  
Enroulement verticale Vertikaler Insektengitter



Guida a pavimento sottilissima:  
solo 1,8 mm

Ultra-thin floor guide:  
only 1.8 mm

Guía de suelo ultrafina:  
solo 1,8 mm

Guide au sol ultra-fin :  
seulement 1,8 mm

Ultradünne Bodenführung:  
nur 1,8 mm

## BORA TOP

Scorrimento laterale | Lateral scrolling | Deslizamiento lateral  
Enroulement latérale Seitlicher insektengitter



IT

Per **porte-finestre** e spazi soggetti a passaggi frequenti – come terrazze, balconi o accessi al giardino – è consigliabile una zanzariera a scorrimento laterale o ad anta battente, per la massima praticità d'uso.

EN

For **French doors** (or similar accesses) and areas with frequent passage — such as terraces, balconies, or garden accesses — a side sliding or hinged flyscreen is advisable for maximum daily practicality.

ES

Para **puertas-ventana** y espacios sujetos a paso frecuente – como terrazas, balcones o accesos al jardín – se recomienda una mosquitera de deslizamiento lateral o de hoja batiente, para máxima practicidad de uso.

FR

Pour les **portes-fenêtres** et les espaces soumis à des passages fréquents – tels que terrasses, balcons ou accès au jardin – une moustiquaire à défilement latéral ou à ouvrant battant est conseillée, pour une praticité maximale.

DE

Für **Fenstertüren** und Bereiche mit häufigem Durchgang – wie Terrassen, Balkone oder Gartenzugänge – ist ein seitlich laufender oder Drehflügel-Insektenschutz empfehlenswert, um maximale Praktikabilität zu gewährleisten.

**GLIDE**

Pannello scorrevole | Sliding panel | Panel deslizable  
À panneaux coulissants | Verschiebbaren Rahmen



### MINIMA

Rete plissettata | With mesh plisse

Red plisada | Avec toile plissée | Plissee-Netz

IT

In **spazi con ingombri ridotti** e quando non è possibile installare un cassonetto per l'avvolgimento, le zanzariere plissettate rappresentano il giusto compromesso. Sono soluzioni compatte, eleganti e semplici da installare anche su infissi preesistenti.

EN

In **limited spaces** and when it is not possible to install a roller box, pleated flyscreens represent the right compromise. They are compact, elegant, and simple solutions, even when installing onto pre-existing frames.

ES

En **espacios reducidos** y cuando no es posible instalar un cajón de recogida, las mosquiteras plisadas representan el compromiso adecuado. Son soluciones compactas, elegantes y sencillas de instalar incluso en marcos preexistentes.

FR

Dans les **espaces réduits** et lorsqu'il n'est pas possible d'installer un caisson d'enroulement, les moustiquaires plissées représentent le juste compromis. Ce sont des solutions compactes, élégantes et simples à installer même sur des bâtis préexistants.

DE

In **Räumen mit wenig Platz** (o engen Räumen) und wenn kein Rollkasten installiert werden kann, stellen Plissee-Insektenschutzsysteme den idealen Kompromiss dar. Es handelt sich um kompakte, elegante und einfache Lösungen, die auch auf bestehenden Rahmen montiert werden können.



IT

Per schermare **spazi ampi** come verande, porticati o pergole, sono necessarie soluzioni solide, in grado di resistere al vento e compatibili con diverse esigenze progettuali. I sistemi più avanzati offrono prestazioni evolute e massima flessibilità nell'installazione, motorizzati e controllabili a distanza.

EN

To screen **wide spaces** such as verandas, porches, or pergolas, solid solutions are required, capable of resisting wind and compatible with various design needs. The most advanced systems offer evolved performance and maximum installation flexibility, being motorized and controllable remotely.

ES

Para proteger **espacios amplios** como verandas, porches o pérgolas, se requieren soluciones sólidas, capaces de resistir el viento y compatibles con diversas necesidades de diseño. Los sistemas más avanzados ofrecen un rendimiento evolucionado y máxima flexibilidad en la instalación, motorizados y controlables a distancia.

FR

Pour protéger de **larges espaces** tels que vérandas, porches ou pergolas, des solutions solides sont nécessaires, capables de résister au vent et compatibles avec diverses exigences de conception. Les systèmes les plus avancés offrent des performances évoluées et une flexibilité maximale lors de l'installation, motorisés et contrôlables à distance.

DE

Um **große Bereiche** wie Veranden, Portiken oder Pergolen abzuschirmen, sind solide Lösungen erforderlich, die windbeständig und mit verschiedenen Gestaltungserfordernissen vereinbar sind. Die fortschrittlichsten Systeme bieten eine weiterentwickelte Leistung und maximale Installationsflexibilität, motorisiert und fernsteuerbar.

**EVO ZIP**

Per grandi dimensioni | For large spaces | Para grandes dimensiones  
Pour grandes dimensions | Große Abmessungen



ZANZARIERE | FLYSCREENS | MOSQUITERAS | MOUSTIQUAIRES | INSEKTENSCHUTZ





IT

**I MODELLI A INCASSO.**

Per la tua casa in costruzione o ristrutturazione, i modelli a incasso offrono il vantaggio di nascondere parte dei componenti non necessari per l'azionamento, come le guide di scorrimento o i cassonetti di avvolgimento, integrandosi all'interno del vano murario e ottimizzando l'utilizzo degli spazi riservati all'infisso.

FR

**MODÈLES ENCASTRÉS.**

Pour votre maison en construction ou rénovation, les modèles encastrés offrent l'avantage de dissimuler les composants non nécessaires à l'actionnement, tels que les rails de guidage ou les caissons d'enroulement, en s'intégrant dans le tableau de maçonnerie et en optimisant l'utilisation de l'espace réservé au bâti.

EN

**RECESSED MODELS.**

For your home under construction or renovation, recessed models offer the advantage of concealing components not necessary for operation, such as the guide rails or roller boxes, by integrating into the wall cavity and optimizing the use of space reserved for the window frame.

DE

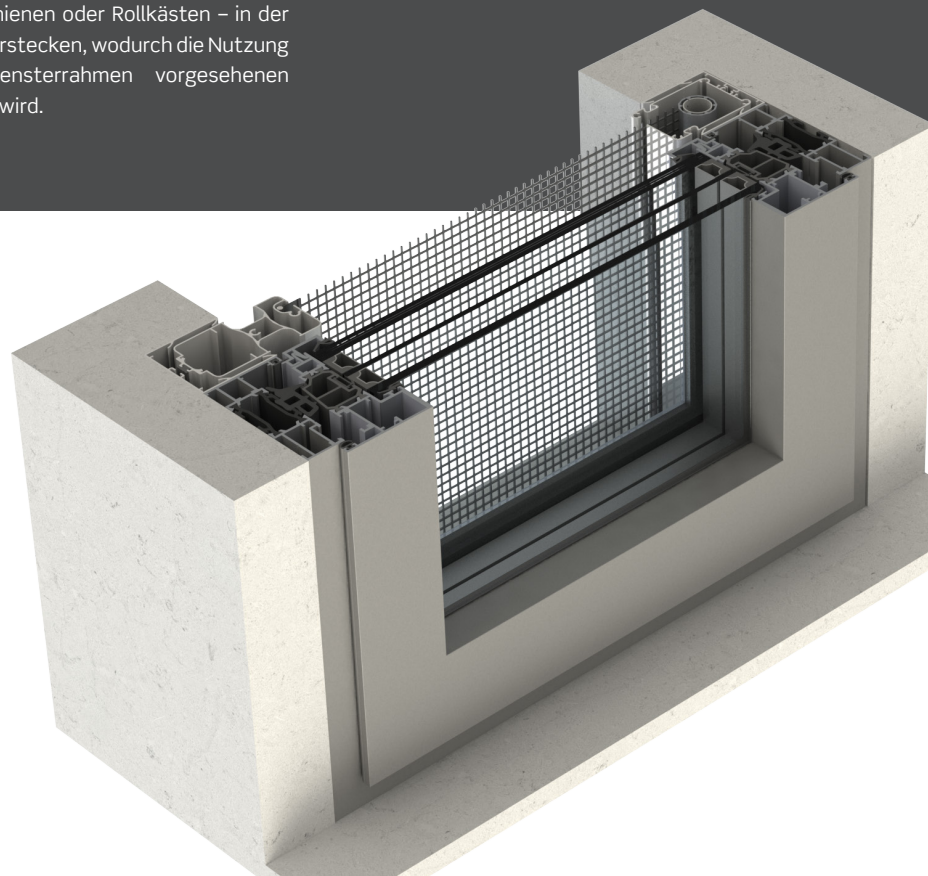
**DIE EINGEBAUTEN MODELLE**

Für Ihr Haus im Bau oder bei der Renovierung bieten Unterputz-Modelle den Vorteil, Komponenten, die für die Bedienung nicht notwendig sind – wie Führungsschienen oder Rollkästen – in der Mauernische zu verstecken, wodurch die Nutzung des für den Fensterrahmen vorgesehenen Raumes optimiert wird.

ES

**MODELOS EMPOTRABLES.**

Para su casa en construcción o reforma, los modelos empotrados ofrecen la ventaja de ocultar parte de los componentes no necesarios para el accionamiento, como las guías de deslizamiento o los cajones de recogida, integrándose en el hueco de la pared y optimizando el uso del espacio reservado para el marco.

**BORA INCAS**

Incasso Scorrimento Laterale | Recessed Side Sliding  
Empotrable Deslizamiento Lateral | Encastré Défilement Latéral  
Unterputz Seitlicher Lauf



IT

**RETI, TESSUTI E DESIGN:  
OLTRE LA SEMPLICE PROTEZIONE.**

Oggi la zanzariera è molto più di uno schermo per tenere lontani gli insetti: valorizza gli spazi e migliora il comfort domestico. Materiali sempre più leggeri, trasparenti e resistenti lasciano filtrare aria e luce garantendo una protezione efficace.

Tra le soluzioni più eleganti troviamo la rete nera, quasi impercettibile, e la plissé, che uniscono praticità e stile. Alcuni modelli permettono di sostituire la rete con tessuti oscuranti o filtranti per regolare luce e privacy creando un'atmosfera più intima.

La personalizzazione di colori e finiture di profili e alcuni componenti plastici consente un'integrazione perfetta con gli infissi, trasformando la zanzariera in un vero elemento di design.

EN

**MESHES, FABRICS, AND DESIGN:  
BEYOND SIMPLE PROTECTION.**

Today, the flyscreen is much more than a screen to keep insects away: it enhances spaces and improves home comfort. Increasingly light, transparent, and durable materials let air and light filter through while guaranteeing effective protection.

Among the most elegant solutions we find the black mesh, which is almost imperceptible, and the plissé (pleated mesh), which combine practicality and style. Some models allow the mesh to be replaced with darkening or filtering fabrics to regulate light and privacy, creating a more intimate atmosphere.

Customization of colors and finishes for profiles and some plastic components allows for perfect integration with the window frames, transforming the flyscreen into a true design element.



ES

**MALLAS, TEJIDOS Y DISEÑO:  
MÁS ALLÁ DE LA SIMPLE PROTECCIÓN.**

La mosquitera no solo sirve para mantener alejados a los insectos, sino que también es un elemento que realza el espacio y mejora el confort del hogar. Gracias a los materiales cada vez más ligeros, transparentes y resistentes, se puede filtrar el aire y la luz sin renunciar a una protección eficaz.

Entre las soluciones más elegantes se encuentran la red negra, casi imperceptible a corta distancia, y los plisados, que combinan practicidad y estilo y transforman la mosquitera en un detalle de diseño.

Además, algunos modelos permiten sustituir la red por tejidos oscurecedores o filtrantes para regular la luz y la intimidad, y crear un ambiente más acogedor.

También es posible personalizar los colores y acabados de los perfiles y de algunos componentes de plástico para que la mosquitera se integre armoniosamente con los marcos de las ventanas.

FR

**TOILES, TISSUS ET DESIGN:  
AU-DELÀ DE LA SIMPLE PROTECTION.**

la moustiquaire est bien plus qu'un écran pour éloigner les insectes : elle valorise les espaces et améliore le confort domestique. Des matériaux de plus en plus légers, transparents et résistants laissent filtrer l'air et la lumière tout en garantissant une protection efficace.

Parmi les solutions les plus élégantes, nous trouvons la toile noire, presque imperceptible, et la plissée (plissé), qui allient praticité et style. Certains modèles permettent de remplacer la toile par des tissus occultants ou filtrants pour réguler la lumière et l'intimité, créant une atmosphère plus chaleureuse.

La personnalisation des couleurs et des finitions des profilés et de certains composants en plastique permet une intégration parfaite aux bâtis, transformant la moustiquaire en un véritable élément de design.

DE

**GEWEBE, TEXTILIEN UND DESIGN:  
MEHR ALS NUR EINFACHER SCHUTZ.**

Heute ist der Insektenschutz viel mehr als nur eine Barriere, um Insekten fernzuhalten: Er wertet Räume auf und verbessert den Wohnkomfort. Immer leichtere, transparentere und widerstandsfähigere Materialien lassen Luft und Licht durch und gewährleisten gleichzeitig effektiven Schutz.

Zu den elegantesten Lösungen gehören das schwarze Gewebe, das fast unsichtbar ist, und das Plissee-Gewebe, die Praktikabilität und Stil vereinen. Einige Modelle ermöglichen den Austausch des Gewebes gegen Verdunklungs- oder Filtertextilien, um Licht und Privatsphäre zu regulieren und eine intimere Atmosphäre zu schaffen.

Die Personalisierung von Farben und Oberflächen der Profile und einiger Kunststoffkomponenten ermöglicht eine perfekte Integration in die Fensterrahmen, wodurch der Insektenschutz zu einem echten Design-Element wird.





Scansiona il QR code per scoprire tutta la linea MV Line  
e trova la zanzariera adatta a te!

Scan the QR code to discover the entire MV Line range  
and find the right flyscreen for you!

Escanea el código QR para descubrir toda la línea MV Line  
y encontrar la mosquitera adecuada para ti.

Scannez le code QR pour découvrir toute la gamme MV Line  
et trouver la moustiquaire adaptée!

Scannen Sie den QR-Code, um die gesamte MV Line  
Produktpalette zu entdecken und den passenden  
Insektenschutz zu finden!





**NON ESISTE LA ZANZARIERA PERFETTA.**

Esiste quella giusta per i tuoi spazi, le tue abitudini e il tuo stile di vita.

**THERE IS NO PERFECT FLYSCREEN.**

There is the right one for your spaces, your habits, and your lifestyle.

**NO EXISTE UNA MOSQUITERA PERFECTA.**

Existe la adecuada para tus espacios, tus hábitos y tu estilo de vida.

**IL N'Y A PAS DE MOUSTIQUAIRE PARFAITE.**

Il y a celle qui convient à vos espaces, à vos habitudes et à votre style de vie.

**ES GIBT KEINEN PERFEKTEN INSEKTENSCHUTZ.**

Es gibt den richtigen für Ihre Räume, Ihre Gewohnheiten und Ihren Lebensstil.



Il bello di sentirsi protetti.

